II.

DER ÄLTERE PHYSIOLOGUS

1. DE LEONE

*H*ier begin ih einna reda umbe diu tier uuaz ſiu geſliho[1]) bezehinen. Leo bezehinet unſerin trohtin. turih ſine ſterihchi. unde bediu uuiret er ofto an heligero geſcrifte genamit. Tannan ſagit*a* iacob to er namæta ſinen ſun iudam. Er choat iudaſ min ſun iſt uuelf deſ leuin. Ter leo hebit triu dinc annimo. ti dir unſerin trotinin bezeichenint. Ein iſt daz ſo ſer gat in demo uualde. un er de iagere geſtincit. ſo uertiligot er daz ſpor[2]) mit ſinemo zagele zediu daz ſien ni ne uinden. So teta unſer trotin to er an der uuerilte mit meniſchon uuaz zediu daz ter ſient nihet uerſtunde daz. er goteſ ſun uuare. Tenne ſo der leo ſlafet ſo uuachent ſinu ougen. An diu daz ſiu offen ſint daranna bezeichenit er abir unſerin trotin alſer ſelbo quad an demo buhche cantica canticorum. Ego dormio et cor meum uigilat. Daz er raſta andemo meniſgemo lihamin. un er uuahcheta an der gotheite. So diu leuin birit ſo iſt daz leuinchelin tot ſo beuuard ſu iz unzin an den tritten tag. Tene ſo chumit ter ſater unde blaſet ez ana ſo uuirdet ez erchihit. So uuahta der alemahtigo fater ſinen einbornin ſun uone demo tode an deme triten tage.

2. DE PANTHERA

*E*in tier heizzit pantera un iſt miteuuare un iſt manegero bilido. un iſt uile ſcone. un iſt demo drachen ſient. Teſ ſito iſt ſo gelegin ſo ez ſat iſt miſſelihef ſo legit iz ſih in ſin hol unde ſlafæt trie taga. Tene ſo ſtat ez uf

[1]) liho *auf R.* [2]) ſpror.

III.

1150

DER JÜNGERE PHYSIOLOGUS.

1. Ditze bûch redenot unde zellet michilen wiſtûm. uon tieren unde uon fogilen. aller eriſt uon dem lewen. wie ſiniu dinch gelegen ſint. Do der alte iacob. ſinen ſun geſegenote unde gewihte. do choder. welf deſ lewen. biſtu iuda. wer ſcol irwekchen uon dineme geſlahte einen man. wer. ane got. Von dem lewen zellent diubûch. wie er habe driu geſlahte. Daz eriſt iſt. ſo er gêt inden gebirgen. oder in deme walde. ſo in die iagere iagint. ob ime danne der ſtanch chumet zedere naſun. ſo uertiliget er diu ſpor mit deme zagile. daz man in geuahen nemege. Same tete unſer trehtin der heilige chriſt. der der heizzet lewe uon dem dauidiſchunne. do er uon ſineſ uater barme. here chom. do bedacte er diu uil uernunſtiklichen ſpor ſiner gotheite. ich meine do er chom in dere magide pûſim. do geheilt er menniſken chunne. So wart der ſun gefleitkhaftot. unt buwot in unſ. bidiu iſt er chunig. unde herſcaft aller tuginde. So er ſlafet ſo ſint ime diu ougen offen alſo geſcriben iſt indeme ſûzzen ſange. Ich ſlief. unt min herze wachote. uon diu bezeichinet er den heiligen chriſt. want er in fleiſke lebite. diu gotheit aue wachote. zeder zeſewen ſines uater. alſo geſcriben iſt. *I*nen ſlâferot nieht. noch er neſlâfet. der dar behûtet iſrahel. *S*in drittiu geſcepfide iſt. daz diu lewin daz welf totez erwirfet. ſo hûtet ſi deſ welfeſ drî tage. unze der uater chumet an deme dritten tage. ſo blâſit er in daz anſûne deſ iungen. unde machet iz lebentich. *S*ame got almahtig ſinen ſun des tritten tageſ irchucti uon den toten. alſo iacob uore ſagate. inliginter rawot ſo der lewe unte daz welf des lewen. wer wecchit in ane got.

2. Darnach iſt ein tîer heizit panthera. mit miſſliher uarwe. iz iſt ſconer uarawe. unt uil mamendi. Man liſit uon deme ſelben tiere daz iz uiant ſi den trachin. So daz ſelbe tîer ſich giſatet uon den manichfaltin tîeren. dei iz uahit. ſo legit iz ſich in ſin hôl. unt ſlâſit drî tage. ſo ſtat iz denne ûf. unt rohot uile ſtarche. uon deme chumit ſolich ſtanch. daz nieht im gilichiſ

unde fure bringit ummezlihche lutun unde hebit ſo ſuzzen ſtanc daz ez uberuuindit alle bimentun. Tene ſo diu tier uerro unde naho tie ſtimma gehorrint ſo ſamenont ſiu ſih unde uolgen imo turih di ſuzzi deſ ſtanheſ. Unde der dracho[1]) uuiret ſo uorhtal[2]) daz er liget alſor tot ſi under der erdo. Pantera diu bezeichenet unſirin trotin ter al manchunne zu zimo geladita turih tie ſuzi[3]) ſinero genadon. Er uuaſ miteuuare alſo eſaiaſ chat Gaude et letare hieruſalem quia rex tuuſ uenit tibi manſuetuſ. Er uuaſ alſor manigero bilido uuare turih ſinen manicualten uuiſtuom. unde durih tiu uunder diu er uuorhta Er uuaſ ſchone*ro* den imen io uurde. After diu do er geſatot uuard mit temo harme unde mit temo ſpotte. unde mit uillon der iudon un er gecrucigot uuard to raſter indemo grabe trie taga. alſo dir tet panttera un andemo[4]) triten tage dorſtuner uon dien toton. Vnde uuard daz ſar ſo offenlihin gehorit uber alle diſa uuerilt Unde uberuuand den drachin den mihchelin tieuel.

[1]) draccho. [2]) uordtal. [3]) zuzi. [4]) andm̃o.

ſůzzi niſt. So danne diu tier die dar umbi ſint gihorint ſine ſtimme. ſo ſaminint ſi ſich durch die ſůzzi deſ ſtanchiſ. unte uolgint deme tiere ſuar iz ferit. Der t r a c h e ſo er ſine ſtimme gihorit. ſo birgit er ſich in ſinme loche. daz er nimegi firnemin die ſůzzin ſtimmi. die dei anderen so minnent ſo ligit er alſo er tôt ſi. Same tèt der heiligi chriſt. der warhaft panthera iſt. dů er giſach daz menniskin chunni mit tiefelen biſwichiniz. dů fůr er fone himile. mit deme ſůzin ſtanchi ſiner fleiſchafti. unt irloſt unſich. uon deme tiefale. uondiu uolgin wir deme lambe. ſuar iz uerit. also ſprichit der uorſage. Ich pin gitan panthera deme hiwiſki effraim. **[1]) unt deme hiwiſke iuda. Damit bezechinot er. dů effraim dienote den abgoteren. daz bůzte got alſer iſt. Mit miſſlichem wiſtůme ſcinet got want er iſt gůt. unte frůt. einualt. mitwari. gnadig. ueſti. unt ſtatig. So chůt dauid. daz er ſi urambâri in ſiner ſcone. uor anderen chinden dere manne. Daz iz iſt mammindi. daz bizeichinit den heiligen chriſt. daz er waſ mitewari dů in die iuden martiroten. Ime waſ daz allez ſůzzi. daz ſime taten. dar nach fůr er zehelle. unte beroubete ſi mit alle. unde bant den tiefal. Daz iz deſ dritten tageſ ſelbe uon dem ſlâfe erwachet. unde ſo ſůzzen ſtanch uz lazzet. daz bezeichenot aue got. want er wachote also der mahtigo. der uon deme wine trunchen iſt. unde rief ſus. Gehabet iuch wole mine holden. want ich uberwant die werlt. ich wone mit iuv. unze an daz ente der werlte. Vvaz iſt ſůzzere oder erlichere dem ſtanche unſereſ trehtineſ. deſ haltenten chriſtes. Die ime bi ſint durch geloube unt durch rethiu werche. unt die ime uerre ſint. durch ire bròde. ſo ſi horent ſine ſtimme. ſo werdent si eruvllet unde gelabet mit dem ſůzzen ſtanche goteſ geboto. Uvir ſculen in ſůchen. iouch uolgen unt ſculen růfen. alſo der uorſage chůt dauid. Trehtin diniu wort diu ſint ſůzzere in minem munde. danne daz honich unt der flade. Ouch iſt geſcriben inden bůchen. die der heizzent cantica canticorum. Nach deme ſtanche diner geſelbe. ſo loufen wir. want die iungen min noten dich uile harte. unt dânach iſt geſcriben.

[1]) *In der Hs. keine Lücke.*

3. DE UNICORNI

So heizzit ein andir tier rinoceruſ daz iſt einhurno un iſt uile lucil un iſt ſo gezal daz imo niman geuolgen nemag noh ez nemag zeneheinero uuiſ geuanen uuerdin. So ſezzet min ein magitin dar teſ tiriſ uard iſt. So ez ſi geſihit ſo lofet ez ziro. Iſt ſiu denne uuarhafto magit ſo ſprinet ez in iro parm. unde ſpilit mit iro. So chumit der iagere unde uait ez. Daz bezeichenet unſerin trotin xpriſtin der dir lucil uuaſ durih di deumuti der meniſchun geburte. Daz eina horin daz bezeichenet einen got. Alſo demo einhurnin niman geuolgenne mag. ſone mag ouh nehein[1]) man uernemin daz gerune unſiriſ trotiniſ. noh nemahta uone henigemo meniſlichemo[2]) ougin geſeuin uuerdin. er er uon der magede libe menneſgen lihhamin. finc.[3]) dár ér únſih mite lôſta.

[1]) nehein. [2]) meniſ lihemo. [3]) finc.

Min chunig leite mich in ſine êchamere. nu menden. und weſen frô mit ime. Nu gezimet unſich wirder mit der heiligen toufe geiunget unt erniuweti pirn. ze louffenne nach dem ſtanche unt nach dem geſelbe ſiner gibote. daz er unſ leite inſine phalinze. indie himliſkin ieruſalem. unt wir da ſin mendenti.

3. Ovch iſt ein tier unte heizzit einhurno. uon deme zellit phyſiologuſ. daz iz ſuſlich giſlâhte habe. Iz iſt lutzil tier. unte iſt deme chitzîne gilich. unte iſt uile chûne. Iz habit ein horn. andeme hŏbite. nehein man nimag in giuahen. neware mit diſme liſte. Man nimit eine magit unte leittet ſie indie ſtat. da der einhurn emzige wiſit. unt lazzit ſie eine da. So der einhurne ſi giſihet. ſo ſpringet er in ir barm. unde ſlaffet.[1]) ſo wirt er geuangen. unde leitet man in. zû deſ chunigeſ phalinze. Alſo têt unſer threhtin. der haltende chriſt. der geiſtlich einhurne iſt. ſo dauid ſprach. er iſt min liebo. alſo des einhurnen ſun. und chût aue ſuſ. Sin gewalt wirt erhohet. alſo deſ einhurnen horn. ſuſ chût zachariaſ. er irchukchet in dauidiſ geſlahte daz horn unſere heile. unt indem bûche deutronomio da iſt ſus geſcriben. Moyſes do er wihte ioſebes geſlahte. da chod er. du min eriſter ſun. din aneſúne iſt getan. alſo deſ pharreſ. diniu horn ſint getan. alſo deſ tieriſ rinocerôtis. Daz er aue ein horn habit. daz bezeichinot daz chriſt ſprach. Ich unt min uater wir birn ein. chriſtiſ hŏbit daz iſt got. Sin chûni diu meinit daz. wante neheine furſtûmo noh gewalte. noch herſcaft in uernemen ni mahten. noch helle nimahte in gehaben. Daz er lutzil iſt. daz meinit div diemûti ſiner libhafte. alſo er ſelbe ſprach. Lirnet uon mir. want ich milte bin. unte diemûtiſ herzen. Er got iſt ſo chûni daz ter unchuſtigi tiefel firnemen noch erſûchen nimach dei gitŏgen ſiner libhafti. Mit einim deme willen ſineſ uater. so fûr er indie wambe. der unbirûrtin magide. dû wart daz wort zefleiſke getan. unde wonet in unſ. Daz der einhurne dem chizze gelich iſt. daz bezeichinot unſeren haltare. alſo ſante Pauluſ chod. Got wart getan inſuntigeſ lichnamen bilde. do uerdamnote er unſere ſunte. mit ſineme lichenamen.

[1]) ſlaffet.

4. DE HYDRO

*I*n demo uuázzere nilo ift éinero flahta nátera diu heizzit idrif un ift fient démo kórcodrillo. dénne**[1]) fo beuuillet fih diu idrif inhoruue unde fprinet imo inden mûnt. unde fliuffet inín. fó bízzet fíun in*n*an. unzin er ftírbit. únde uérit fiu gefunt úz. Ter corcodrilluf bezeichenet[2]) tôt. unde hella. Tú idrif bézechonet únfirin tróhtin dér anfih nam den menifchen líhhamin. zédiu dázér unfirin tôt féruuórfe. úner héllа roûboti. under figehaf. hêim chámé.

5. DE SIRENIS ET ONOCENTAURIS

*I*ndemo mére fínt uunderlihu uuihtir. diu hêizzent firenę. unde onocentauri. Sirę̨ne fint méremanniu. unde fint uuíbe gélih. únzin[3]) zé démo nábilin. dannan ûf uogele. unde múgin uíle fcóno fînen. Só fí gefehint *man* ándemo mére uarin. fo finen fio uílo fcóno. únzin fi def uúnnifamin lidef fo geluftigot uuerdin. dazfîn inflâfin. Só dáz mermanni daz gefihít fo uerd ez in. úndé bírihit[4]) fi.[5]) An diu bezeinet[6]) ezden fiánt dér déf mannif muôt fpénit zedin uueriltlihen luften. Tér ónocentauruf. ér ift hâlb man halb éfil. únde bézeichinet dídir zuíuáltic fínt ínír zûnon. ún in íro hêrzon. unde daz pílide déf réhtif habin. únez doh an ir uuerchin nîht eruúllint.

6. DE HYENA

*E*in tier heizzit ígena un ift uuílon uuíb uuílon mân. unde durih daz ift ez uile unreine folihe uuarin di der erift crift petiton. un after diu abgot beginen. Daz bézêichenet

[1]) *In der Hs. keine Lücke.* [2]) bezechên&. [3]) úndezin de *r.* [4]) bírigit. [5]) fih. [6]) bezen&.

4. Ouch ift ein ander tier. bi nîlo dem wazzere. unde heizzet y d r i f. dauon zellet phifiologuf daz iz fiant f i dem nikhufe. unt ift dizze fin gewonelich geflâhte. So der[1]) ydrif daz nikhuf gefihit andem ftade flaffente mit offeneme munde. fo biwillit fich der ydrif indeme hôre. dazer wole flieffen megi.**[2]) fo uert er lebintik uon ime. Daz nikhuf bizeichinit die helle. unte den tôt. unt einen iewelichen fiant def haltaref unferef trehtinef. der nam unfer mennifkeit an fich unt fûr ze helle. unt zebrach**[3]) elliu dei drinne tôt waren. unt leitte fi mit ime alle uon der helle.

5. Von den tieren die der heizzent f i r e n e f et o n o c e n t a u r i fo fprichit der uorfage efayas unt chût. firene unte tiuuale fcrechin in ire hufon dere bilide zellit phifiologus unt chût daz fi totfurgiu tier fin. Si fint getan uon deme houbite unze an den nabil[4]) alfo wîb. dannen unze an die fûzze. nidine fint fi gitan alfo uogile. unt fingint ein uil fcone fanch. heizzit mufica. damite bifwichint fi die fcefman alfus. So die uergin fi gihorent. fo cherent fi ir fin fo harte dare. daz fi uon deme fûzzen fange. intflafent. fo uarant fiu dei tier ane. unt zebrechent fie. ê firwachen. Alfo werdent die bifwichin. die mit werltlichem. unt mit tiefallichen zierden biuangin fint. unt die bifwarit fint. mit deme flafe ir mûtif. die fint gitan deme tieuale zerôbe. *A*ue zellit phifiologuf daz der onocentauruf zuei giflahte habe. daz obir teil ift enim manne glich. daz nidere ift dem efile glich. unt ift fin giflahte uil wildlich. Der onocentauruf bizeichinot die zuiflen zungin der mennifkin. die mit ubilen siten fint biuangin. Sie habent gût pilide. unt nehabent aue der gûten werche nieht. alfo dauid chôt. Do mennifke in êren waf done chund er daz uernemen. do do wart er tumben fihen gebinmazzet. unde wart in gelich getan.

6. Ein ander tier ift daz heizzent die chrieche h î n a m. dannen ift in der êwa fus gifcriben. Die hinam nefcolt tu nieht ezzen. noch daz ir giflâhte. Sus chût der uorfage efayaf. Diu holi[5]) def tieref hine. daz ift min erbe.

[1]) *übergeschr.* [2]) *In der Hs. keine Lücke.* [3]) *In der Hs. keine Lücke.* [4]) nabile. [5]) holdi.

dider neuuedir noh ungeloubige noh rehtegeloubige nefint. Von diu[1]) chat falomon. Didir zuiualtic fint in irro herzin die fint óuh zuiualtic in iro uuerchin.

7. DE ONAGRO

Ein tiêr heizzit onager daz ift ein tanefil der nerbellot nih uuâr uber daz fûter eifchoie. únde ándemo zuenzigoftimo táge mércin forbéllot er zuelf ftúnt tágef. zuelf ftunt nâhtef. dar magmin ana uuizzen. daz denne nâht. únde tâc ebinlanc fínt. Ter ónager bezéichenet tén fient der tac undiu naht bezeichenet didir rêhto uuerchon fulin. tágef unde náhtef.

8. DE ELEPHANTE

Só hêizzit ein tier eleuaf. daz ift ein hélfant. ter hebit mihela uerftannuffida án ímo únde nehebit neheina lih-

[1]) din.

Dannan uon zellit phifiologuf daz iz zuei geflahte habe. fumftunt[1]) ift iz er. wilen fi. uondiu ift iz unreine. Dem tiere fint glich. diu ifrahelifkin chint. fiu beteton zerift an den lebentigen got. dar nach durch gluft und durch hûr. fo ûpten fi diu abgotir. Ouch bezeichinot diu hina. diu gîrgin die noch den abgoteren dienent dirre werlte.

6a Diu fulica ift ein unreine uogil. fi nift zefrume. er noch fi. der ift der gelich der geloubich noch ungeloubich ift. alfo falemon chût. der man der zuiualt ift infineme herzen.[2]) der ift unftatich in allen finen werchen.

7. So ift ouch ein ander tier unte heizit onager. Fone deme zellit phifiologuf. Andeme finften unte indem zueinzigftem tage mercen. fo luot er zuelif ftunt indeme tage. unt fam ofte inder naht. dannen abe bechennet man daz ebennahte fint. Der wildefil bizeichinet den tiefel. wante dûder tiefel daz wiffe. daz tag unt naht gebenot waren. unt daz heidinifki liut daz uone funtin inuinftere waf. zû gote bicherit wart unt zû warim liehte. daz xp̄c ift. dû luote der tiefel tag unte naht. unt fûhte fin mûf. daz er dû flôf. dû der mennifki irlofit wart. Der wildefil nelût nieht newar fo er ezzen wile. alfo der falige iob chôd. daz ift ane fache nieht. daz der onager lût. Sus chût fante Pauluf. wachent wante der tiefal iuwer widerwarte. uert umbe also der rohende lewe. und fûchet wen er uerfuelehen mege.

7a Diu affine habet ouch des tieueleſ pilide. fiu habet houbet unde nehabet aue zagilef nieht. doch fi uorne ubile getan fi. fiu ift hinden michilif wirs getan. do der tiufal herifter engel waf. in den himilen. do habete er gewiffe houbet. want er aue truginare unt unchuftich waf. do uerlof er daz houbet. unt nehabite zagilef troft. Alf er uone himile uerftozziner florn wart. fo wirdit er ouch ziiungift uerdamnot. mit allen die ime uolgint. alfo fante Pauluf chôt. got almahtig der irflehit in. mit deme geifti finif mundif.

8. Ave[3]) ift ein tier daz heizit helphant. dannen zellit phifiologuf daz iz uil michele uernunft an ime habe hûrluft nihat iz an ime nieht. So fin zît chumit daz er

[1]) fubenftunt. [2]) ezzen. [3]) Nve.

hamhaftiga geruma. Tenne ſofer chînt hábin uuíle. ſó uérit er mít ſinemo ûuibe zédemo paradyſe. dar dîu mandragora uuâſſet. dáz íſt chíndelina uúrz. ſo ízzit dér helfant tie uûrz unde ſin uuîb. Vnde ſo ſîu after dîu gehîen ſo phaet ſîu. Tene ſo ſîu berin[1]) ſol gât ſîu ineina grûba. uôlla uuâzzereſ. unde birit dar durih den drâchen. dér iro uáret. Ter helfant únde ſîn uuîb bezeichenent adam unde euun.[2]) tîdir dirnun uuarin[3]) erſí daz obez azzin. daz in got uerbôt. unde frémede uuâren uón allen unrehlihon gérunon. Únde ſâr ſo ſîu dáz âzzin. ſó uúrdin ſîo uértribin. ándáz êllende. teſ kagænuuartigen lîbeſ. Tîu grûba uólliu uuazzereſ bézeichenet dázér chât. Saluum me fac deuſ.

9. DE AVTVLA.

*E*indier heizzet autula. daz iſt ſo harto gezal daz imo níhein iagére ginahen ne mag. unde hébet uile uuaſſîu hóren. unde uile langiu. unde alle die zǒge. die ímo uuiderſtant an ſînemo loufte. dîe ſegot ez abo mit déro uuaſſî ſínero horne. Den ez áber dûrſtet ſo gat hez zieinmo uuazzere heizzét eufratêſ. unde drinkét. dabî

[1]) borin. [2]) euum *durch R. in* euun *geb.* [3]) uu[a]rin.

chint wil giwinnen. ſo nimit er ſin gimachide. unte uert unze zû dem paradiſe. da uindit er eine wurze heizit mandragora. dar gêt ſialler eriſt und chorot deſ[1]) chruteſ. ſo leitet ſi inen dare. und geſcuntet in daz er deſ chruteſ izzit. So ſi beidiu der mandragoren gezzent. ſo gehiwent ſi dannen uon der wurze. So ſiu aue erwerfen ſcol. ſo uert ſi zûeineme michileme ſêwe. unt wirfet in dem wazzere. daz tût ſi durch den drachin. der ir uaret. unt des ire iungen. der ir wirt nechumit uon ire nicht. er behûtet ſí indem wazzere for dem drakchin. Der helphant und ſin gemachide. bezeichinent adamen unt euam. die in paradiſo mit eren waren. unt ubel neweſſen. ê ſi goteſ gebot zebrachen. do daz wîb des uerbotenen obezes gechorte.[2]) do gab ſiz ire manne. da mit wart er uerleitet. *D*o wurten ſî uzer paradiſe uerſtôzen. in dise werlt alſ in einen michilen ſê. diu wazzer bezeichinent diſe gagenwurtigen werlt. durch die miſlichen gluſte. mit den diu werlt beuangen iſt. alſo dauid ſprach. *T*rethin tû mich gehalten. wante wazzer ſint gigangen unze ane mine ſele. unte chût aue ſus. ich inbeitote minen trehtin. unt er anſcǒwote mich. unde leitte mich uonder grûbe miner wenicheite. unde uon dem horwe. Von diu fûr der gûte unde der gnadige trehtin. uon ſineſ uater barme. und nam unſere menniſcheit anſich und leitte unſ uonder grûbe unſerre wenicheite. und ſatzte unſere fûzze uber einen ſtein. und lerte unſ ein niuwez ſanc. unde hiez unſich ſus peten. Pater noſter qui eſ in celiſ. der ſtein daz iſt chriſt. Nv wil ich iu ſagen welich deſ helphantiſ pein und ſin hût iſt, ſuâ man ſiu prennet. dannen fliehent** [3]) unt ander ubel. alſo fliehent elliu ſiantlichiu dinch uondeſ menniſken herzen. ſuâ goteſ gebot unte gûtiu werch inne brinnent.

9. Ouch iſt ein tîer und heizit autula. und iſt uil chûne. ime nemach nihein man genahen.[4]) noch iagire geuahen. Er habet langiu horn. diu ſint getan alſo ſagun. nehein boum niſt ſo ſtarch. der ime widerſtan mugi. iz ſage in aba. So daz ſelbe tîer durſtit. ſo gat iz zû eineme wazzere heizit eufrates. unt trinchet da uz. *I*n-

[1]) dere. [2]) gechorten. [3]) *In der Hs. keine Lücke.* [4]) geuahen.

ſtant oûh lielline gerta ſo beginnet ez damíte ſpílen
unde béuuindet diu hóren ſo uáſto daz ez ſîh nîeht er-
lôſen némag. So kûmet der uuêidæmán unde ſléhet ez.
10 Daz dier bizeihchenet den mán derdir giuuárnôt iſt mit
allên dûgeden. mit mínne. mit drîuuon. mit allero rein-
nuſſedo. den dir dîuual nieht bidrêgen ne mag. uuane
uber ſih ſelbo gihéfte. mit uuine.[1]) unde mit hŏre. unde mit
allen dien beuuollennuſſedon die demo dîuuéle lîhchênt.

10. DE SERRA.

In demo mere iſt einez hêizzet ſerra daz hébet vile lánge
dorne ín ímo. Soſéz div schéſ geſihet. ſo ríhtéd ez v̂ſ
ſine uédera. unde ſînen zagel vnde uuíl dîe ſégela ántderôn.
Denez ſó êiné vuile geduôt. ſo vuird ez ſâ mŏdé unde
5 glôbét ſih. Daz mére bezêihchenet díſe uuérelt. du ſchêſ
bizeichenent[2]) dîe hêilígen boten dîe diruber uôren. unde
vberuundan. alliu diu uuíderuuárt dîu giuuél. dirra uuerelde.
diu ſerra bizêichenét den derdir iſt unſtâdeſ muôdéſ.
derdir êiné uuile ſchînet ánnen réhdên uuerchán undé
10 áber an dîen nîeht neuolleſtêt.

11. DE VIPERA.

*E*în ſclahdá[3]) naderôn iſt. hêizzét uipera. fóne déro zélet
phiſiologuſ ſo ſiu ſuanger uuérdán ſóule. dazér ſînén
mûnt dûoge. indén íro. ſo uerſlindet ſîu daz ſemen. unde
uuird ſo gér. dazſiu ímo ábe bizét ſîne gimáht. under
5 ſa tôd liget. Sôdanne div iungîde giuuáhſſent iniro
uuanbe. ſo durehbîzzent ſîe ſî. unde gant ſo v̂z. dîe nadérûn
ſint gagenmâzzot dîen[4]) iudôn. dîe ſîh iu beuuúllan mit
unſûberen uuerchan. vnde dúréhâhton íro ſadér xpm.
únde iro mûotér dîe heiligun xriſtanheid. Ouh gibûdét

[1]) uu[l]ne. [2]) bezeichen[ē]t. [3]) ſcl[h]dá. [4]) d[i]ên.

dem wazzere ſint manige gerten chleine unde lange.
So ſpilit diu autula. mit den gerten. unze ſi ſich uaſte
bewindet mit den hornen. daz ſi dane chomen nemag.
ſo lût ſi danne uil lûte. wante ſi dannen nimag. ſo der 10
iagere daz gehoret. ſo loufet er dare. und ſlehit die
autulam. Alſo tût der menniſke der gût iit. unt durnohte.
ober firbirt piſprache unt giriſkheit. unt hûrluſt. und
ander werltliche achuſt. ſo eben mendent ime alle himiliſke
chrefte. *D*ei zuei horn deſ tîereſ autule bezeichinent 15
die zuo êwa alte unt niuwa. Mit dem wine neſcol man
nieht ſpilen wante dar anaiſt hûrluſt. ſo ſcolt tu hûten.
daz tu indeſ tîefaleſ ſtrich negeualleſt. daz er dich ieht
erſlahe. Der wiſe man enthabet ſich uone wine. unt
uon wibe. Vvib unt gût man. ſi ſint alſ ein winchelſtein. 20
indere heiligen chriſtenheite. manige lîute durch wib unte
durch win. werdent uerlorn.

10. Ein ander tîer iſt indem mere unt heizit ſarra
unt iſt getan ſo hie gemalet iſt. So diu ſerra dehein ſcef
giſihit in dem mere fliezen. ſo uert ſiu dare und ſpreitet
den zagil unt die federe. daz ſi ſegelen mege ingegen
dem ſceffe. daz tût ſi ſo lange. unzi ſi nieht mere 5
fliezen mach uor mûde. ſo uert ſi widere dannan ſi
dare chom. Daz mere bezeichinet die werlt. daz ſcef
meinet wiſſagen unt mineſ trehtineſ poten. die inder
werlte fuoren. unt die uberwunten. Diu ſerra bezeichinet
die der ſumeſtunt zû gûten dingen ſich bicherent unt dar 10
ana nieht uolſtan nemugin. daz ſi mit heiligen liuten. zû
der himiliſken uaterheime uolchomen.

11. *E*in bilide ſprach got zû liuten heizent phariſei unt
chôd ſus. *D*u uipperen chunne. wer gewiſit dich daz
du uon dem chunftigen zorne inphliehen megiſt. Vnſ zellit
phiſiologuſ uon der uipperun. So diu uippera gihien
ſcol. zû zir machide. ſo iſt *ir* zû ime ſo liebe. daz ſi 5
ginet so wite. unt ſtozzet er ſîn houbet inire munt.[1]) ſo
bizzit ſiime daz hŏbet abe. ſo ſtirbet er. Da mag man ane
uernemen. waz hûrren minne machet. So denne dei iungin
gewahſint inder uipperun. ſo durch bizzent ſi ir die
ſitun. unt uarent uz ir mûter ſo irſtirbet ouch ſiu. *D*ie 10
pharaſei ſint der uipperun gebenmazet. want ſi unſuber

[1]) *Aus* ſinuit *geb.*

unſ gót ineinemo euangelio. daz uuír alſo frûotá ſin ſamé die ſelbén náterûn. Drîa ſlahta natérôn ſint. ein ſlahta iſt. ſo ſîu aldêt. ſo ſuînét íro daz giſûne. ſo uaſtâd ſiu uêrcég dágo. unde uîercég náhtô ſo loſét ſih alliu íre hût ábo. ſo ſuôhchét ſiu einen lócheróhten ſtein. unde ſlîuffét dâr duréh unde ſtrêifet die hûd ábo unde iungét ſih ſo. Ein ander ſlahta íſt. ſo ſiu uuíle drinkán. ſo uzſpîget ſiu zêreſt daz eitér. Den uûrm ſculen uuír biledon. ſo uuír uuellên drinkán daz gêiſtliche uuázzâr. daz unſ giſcenkét uuirt ſone demo munde unſérro éuuartôn. ſo ſculén uuír uzſpîuuén zallerêriſt alle die unſûberheit da míte uuír beuuóllen ſîn. Dîu drittá ſlahtá iſt. ſo diu den man géſíhet nákédan ſo flûhet ſiu ín. geſíhet ſiu in áber giuuâtoten ſo ſpringét ſí annen in. Alſámo unſer fatér adám. unzér nakedêr uuaſ in paradyſo do négimahta der dîufál nieht uuider ímo.

12. DE LACERTA.

Só heizzét einéz lacerta unde iſt alſo zórftel alſo diu ſunna. unde fliugát ſo daz altêt ſo gebriſtet imo deſ geſûneſ án béden ougon daz ez ſa die ſunnv̂n giſehan nemag ſo gât éz án eina heiſſci zêinéro [1]) uvende diu dér oſtert bikeret iſt unde kivſet ein loh vnde ſíhet da dúreh gegen dero ſunnv̂n [2]) unzin ſiniv ougan entlvhtet

[1]) o *aus* e *korr.* [2]) ſõnnv̂n.

ſint in ir werchen. unt in ir gedanchen. Si irſlûgen ir uater den heiligen chriſt. unt âhten ir mûter der heiligen chriſtenheit.

An dem euangelio iſt sus gescriben. ir ſult weſen frût. ſo die natrun. Phiſiologuſ zellit. daz diu natra driu geſlahte habe. Ir [1]) eriſt geſlahte iſt ſo ſiu iraltet ſo negeſihit ſiu nieht. ſo uaſtet ſi denne uierzich tage. unt naht. unze ſich daz fel ab ir lôſit. ſo ſûchet ſi denne ein engiz loch an eineme ſteine. unte ſliufet da durch. ſo uert ir diu obere hût abe. ſo wirdit ſiu geiunget. Diu porta iſt uile enge. unt daz phad [2]) iſt uile chleine. daz zû dem êwigen libe leitet. Daz ander geſlâhte iſt. ſo diu natra trinchen wile ſo ſpiwit ſi daz eiter uonire. ê si trinche. Vvir ſculn die natrun ſus piledon. ſo wir diu heiligen wort trinchen wellen. diu unſ uorgeſcriben ſint. ſo ſculn wir uzſpien. die unſer werltliche ſunte. Vvir ſculn unſich reinen. uon allen unſeren ſuntin. unt ſculen mit diemûtiger iouch mit warer pihte [3]). indaz goteſhuſ gan. unt ſculn da beten unde ſingen gote inunſerem herzen. Daz dritte geſlâhte iſt der natrun. ſô ſi den man nachiten geſihit. ſo furhtet ſiin und flîuhet. ſoer aue gewatot iſt. ſo âhtit ſi ſin. Da magin wir ane uernemen. do unſer uater adam indem paradiſo nakchit waſ. do nemahte im der tiefal nieht getaren. So man die natrun ſlâhen wil. ſo nimit ſi den [4]) zagil unt tût in uber daz houbet. unt lazit ſich alſa [5]) ſlahen. Alſo ſculn wir tûn. ſo unſer uiant unſih [6]) irſlahen wellen. ſo ſculn wir mit unſerem lichnamen daz houbet beſcirmen. wante unſer houbet daz iſt chriſt. Vvir ſculen unſer houbet den heiligen chriſt. zediu beſcirmen. daz wir uon ime indem iungiſten zîte mit geſunteme houbite. zûewiger genzi geladet werden.

12. Ein [7]) wurm heizet lacerta e g e d e h ſa unt iſt uil ſcone. Von deme zellit phiſiologuſ. So diu lacerta [8]) eraltet. ſo erblintet ſi in beiden ougen. daz ſi nieht die ſunnen geſehen mach. ſo hilfet ſi ir ſelbe sus. Si gêt zû einer wente. diu oſtert iſt gecherit. und ſûchet ein loch ingegen dem ſunnen. unde tût daz houbet da

[1]) Er. [2]) phade. [3]) *Aus* phhte *geb.* [4]) *Aus* ten *geb.* [5]) alſua. [6]) vnſer. [7]) Mein. [8]) larcerta.

uverdant. Alſo duo dú xriſtanig man ſo dir bedvnkelet uuerde din géſûne ſo ſvohche die hoſterlihchun ſtat vnde den sunnen deſ rehteſ dînén ſchephare. derdir iſt ga-
10 nemmet[1]) orienſ. daz *er* diu herze intlvide dureh ſinen geiſt vnde daz er dir . . . .

---

[1]) a *a use korr.*

durch. unze ſi giſehente wirt. Alſo ſcol der menniſk. tûn der die alten ſunte anime hat. unt diu ougen ſineſ herzen betunchelot ſint. ſo ſcol er ſûchen eine uernunſtige ſtat. unte ſcol ſich zû chriſte becheren. der ſunno unde 10 lieht iſt alleſ rehteſ. deſ name heizit orienſ. unt bitten in daz er unſeriu herce erluhte. der ſunne iſt alleſ rehteſ. daz ouch unſ der ſine gnade irouge. der alle die irluhtet die zû dirre werlt geborn werdent.

13. An dem ſaltare liſit man. daz der hirz uile harte deſ wazzereſ gere. zuei geſlahte ſint hirze. So der hirz den ſlangen ſihit. indem loche. da er ligit. so blaſit er indaz loch unte tribet den ſlangen uz. ſo tritit er im ûf den halſ. unt uerſlintet inen. darnah ſo ilet er 5 zû dem luterem wazzere. unt ſpiet daz eiter uz. dannen abe wirſit er daz hâr unt diu horn. Der hirz habet dere bilde die ir ſunte bechennent. unt die der ilent zû dem brunnen der heiligen lêre. unde bûzzent ſi alſo diu heilige ſcrift ſi wiſet. Ein ander geſlahte habet ouch der hirz. 10 Suaer den ſlangen uindet ſo ſlehit erin. unt gat er ûf die berge. unt weidenot da. So ſculn wir tûn. ſo wir uerſten daz unſ der tiefal taren welle. ſo neuolgen wir ime nieht. unde fliehen zû chriſte der unſer ſcerm weſen ſcol. unt ſûchen uon ime die fûre unſer ſêle. 15

14. Ein tîer heizit dorcon ſteingeiz. uon deme zellit phiſiologuſ. *S*iu minnet hôhe berge. in den teleren weidenot ſi die ûf den bergen ſint. Ez iſt ein tîure tîer unde bewarot ſich uile wole. Da ſi ûf den bergen gêt. unt die lûte indeme tale geſihet. ſo bechennet ſi 5 wole ob ſi iagire ſint. Alſo tût unſer trehtin. der haltende chriſt. er minnet hôhe berge. daz ſint ware patriarche. unt prophete. unt apoſtoli. unt andere heiligen. Vnſer trehtin iſt diu caprea diu inder heiligen chriſtenheit weidenot. mit den werchen dei heilige lûte tûnt. als- 10 er ſelbe in dem euangelio chût. ich hungerote ir gabit mir zezenne. *D*iu telir die inden bergen ſint. die bezechenent die chriſtenheit. diu in miſlichen ſtetin iſt. Daz diu caprea ſo heiteriu ougen habet. daz ſi die iagere ſo uerre ſehen mach. daz bezeichinet unſeren trehtin. alſo 15 diu ſcrift chût. er iſt got aller gewizzide. unt iſt aue ſus geſcriben. Vnſer trehtin iſt hoch unde ſihet uile uerre hohiu und nideriu. Der wiſe rihtare. ſihit die geſcephide

ane. die er zů ſinem bilide geſcůf. unde rihtet unde
20 beſcirmet ſi uile gewarliche. uor deſ tîefaleſ ſtrikche.
Er heizit unſich die berga zů diu ſůchen. daz wir uon
ubilen gedanchen gemerret newerden. er meinet die
heiligen ſcrift. da megin wir ane ſehen. waz unſereme
ſcephare an unſ liche oder miſſeliche. Alſo diu caprea
25 den iagire uerriſte geſihit. alſo ſach unſer trehtin der
haltende chriſt iudam der in uerchoufte. unte ſprach ſus.
zů ſinen iungeren. îuwer einer uerchoufet mich. und
ſprach ſus. Iuda mit einime choſſe ſo giſt du hine deſ
menniſkin ſun.

15. Diu vohe[1]) iſt unchuſtik unt ubel tîer. So ſia hun-
geret unte ſiu zezenne gewinnen nemach. ſo bewillet ſi ſich
in der roten erde. und ligit alſo ſi tôt ſi. noch neâtemot
nieht. So die unguaren uogile ſî ſo ſehent ligen alſo
5 tote. ſo fliegent ſi dare. und ſitzint ůf ire. ſo uahet ſi diu
uohe. unt izzit ſie. Alſo tůt der tîefal unt alle irrare.
die der uohen bilde habent. ſo tůnt alle die der werlt-
lichen lebent. ſi tůnt alſi si tôt ſîn. doch ſi uiantliche
leben. die enphliehent deſ tîefaleſ chelen nieht. die der
10 nach werltlichen girden lebent. die mit tiufallichen
werchen beheftet ſint. die habet der tîefal. ſi ſint ime
glîch. unt werdent mit ime gewîzinot. Sus chůt der
uorſage uone gote. ſi ſůhten minen lîp in ůppich. si
ſculin uaren in die erde. si werdent ir fianten gegeben
15 ze gewalte. wante ſi habent uohin teil an in. aue der
himiliſke chunig mendit mit ſinen engelen.

16. Ave[2]) iſt ein tîer und heizit caſtor piber. unt iſt
uil milte. unde ſenfte. Sine gemahte ſint uil nutzi zů
arzintůme. Phiſiologuſ zellit ſin geſlahte chůt. ſo der
piber geſihet daz man in iaget. unt er inphliehen nemach.
5 ſo bizzit er die gemahte abe. unt fliuhet er. So nimit
der iagire die gemahte und neiaget in nieht mere. ſo
man aue daz ſelbe tîer iagit. unt iz inphliehen *ne*mach.
ſo lazit iz den iagiren ſehen daz iz der gemahte niene
hat. ſo ne iaget er iz mere. So ſculn alle die tůn. die
10 mit gote ſubirliche wellent leben. ſi ſculn abi ſelbe ſniden
alle achuſte deſ herzen. unt deſ lichinamen. unt werfen
ſi dem tiefale. der ſi iage. ſo mugin si mit gote leben.

---

[1]) Diu vohe] Von diu. [2]) Nve.

Vnſich manet ſante Pauluſ unte chût. gebet aller manniklich daz ir ime ſculit. dem ir cînſ ſculit dem gebet den. den ir eren ſculit den eret. gebet dem tîefale daz ir ime ſcult. Virzihent iuwech allere tiuuallichere werche. unt cherit iuweh zegote. mit alleme hercen. ir gebent ime êre. alſ unſerem uater. daz wir mit ſiner helfe. deſ tieualeſ cinſes irloſet werden. unt wir geiſtlichiu wůcher gewinnen mugin. daz wir uon gůttatin. wunne mit gote haben můzzen.

17. Phiſiologuſ zellit daz diu ameize driu geſlâhte habe. Daz iſt *ir* eriſt geſlahte. ſo ſi uz ir neſte gent so gent ſi alle in antreite unte tragint daz chorn zeloche. bigaginent in andere ameizen. ſin nement in deſ chorneſ nieht. doch ſí ital gen. Sone taten die finf magide nieht die deſ oleſ nieht nihabiten do der brûtegŏm chom. die tumben magide ſprachen zů den wiſen. gebent unſ iuwereſ oleſ unſeriu lieht ſint irloſken. done tatin ſi des nieht. Do der brûtegŏm chom. do leite man die wiſin in. unt nelie die tumben dar in nieht. Daz ander geſlâhte iſt der ameizen. So ſi ir chorn zeſamine bringint. ſo têilent ſi aller chorne glich inzuei. daz iz uon der fûhte nerchîne. noch ſí indem wintere hungereſ erſterben. Alſo ſcol der menniſke tůn. er ſcol die ſcrift alter ewe. inzuei teilen. daz er wizze rehte gewarheit. geiſtlichere unde werltlichere gewizzine. zů diu ſcol er geiſtlichiu dinch uone werltlichen ſu*n*teren. daz er zedem ſůntaga uerlorn newerde. Sus chut ſante Pauluſ êwe ſiu iſt geiſtlich. ſiu niſt nieht fleiſklich. unte chût aue der die êwe nach den bůchen uernimet. den erflehit ſiu. ober ſi geiſtlichen uernimit. ſo irchuchet ſiu in. Iuden die wenigen die dahten andie geſcrift ſine uernamen ſi gotlichen nieht. uon diu irſlůgen ſiir herren den haltenden chriſt. dennan werdent ſi uerlorn. wante ſi tumbin die helewa laſen. unt uerlurn daz chorn. *D*u goteſ man. nim dine gerte. unde ſcinte ſie. alſo iacob téte. legi ſi alſo geſcelet indaz wazzer. daz diniu ſcâf geiſtlich wůcher bringen. daz fleiſklich noch laſterlich neſi. Diſiu dinch uernement geiſtliche lîute wole. die aue ungeloubich ſint. die nemugin iz uernemen. Daz iſt aue der ameizin geſlâhte. So ſi indem arne

an den ahchar gat[1]). ſo geſtinchit ſi wa diu gerſta unt der weizze iſt.**[2]) da ſi den weizze uindet. ſo uert ſi ûf den halm. unt nimet daz chorn. unt tregit iz zeloche. Gerſte iſt tumbes uiheſ fůra. gůt man ſcol die gerſten miden. wante ſi meinet irrer lûte lêre. *D*ere lêre die uerlieſent gůteſ manneſ ſite. unte ſine ſele. Man ſcol miden die lere dieder zalte. *A'*rrius unte *S*abelliuſ. Marcedoniuſ. Manicheus. *N*ouicianus. Montanuſ. Ualentinuſ. *B*aſiles. Macedoniuſ. *Ph*otinuſ unte andere irrâre. die der unrehte lerent. want ir lêre diu iſt lugelich. unt iſt widerwartik rehter warheite daz der almahtige got iſt.

18. Phiſiologus zellit uon dem igile alſus. er chůt dorne habet er an ime unt iſt ubel getan. Andem wintmode ſo gat er inden wingartin. unt ſtîget ůf eine rebe. dader bere uile an iſt. unte ſcutit diu bere abe. ſo gât er nider unde waliget uber diu bere. unze er die dorne geuullet. die anime[3]) ſint unt tregit ſi ſinen iungen. Der igil bezeichenet den tîufal. der man ſcol ſinen wingarten daz geiſtlichiu wůcher ſint ſo behůten. daz in achuſte noch werltlichiu dinch beheftin. daz der dornige tîufal ime ſiniu wůcher negneme. noch ſin wingarte uppich unt ital ne si gůter dinge.

19. Andem ſalmen der nach dem zehinzigiſtin iſt. ſtet daz deſ manneſ iungent werde erniuwot alſo deſ aran. Suſ zellit phiſiologuſ deſ aran geſlâhte. ſo er alt wirdit. ſo ſuarent ime die federen. unt tunchelint diu ougin. So ſůchet er einen uil chokchin brunnen. unte fliuget uon deme brunnen[4]) ůf zůdeme ſunnen. da brennet er ſine federen. unt uellet nider inden brunnen. dener irchoſ. daz tůt er drîſtunt. ſo wirt er geiunget unte geſehente. Alſo ſcol der mennilke tůn. ſueder er ſi iude oder unſereſ geſlâhteſ. der die alten ſunte an ime habet. unt dei ougen ſineſ herzen betunchelot ſint. er denche wîe min trehtin ſprah. *N*ieman nimach zegoteſ riche chomen. erne werde zuire geborn. werltliche unt geiſtliche daz der heilige tŏf iſt. So er getoufet wirt. ſo iſt er geiunget alſo der âre. *A*ue zellit ſante auguſtinuſ

---

[1]) gatt. [2]) *Keine Lücke in der Hs.* [3]) a^{n}ime. [4]) *Aus* bruneien *geb.*

uon dem aran. So er alt wirt ſo wahſit ſin oberer ſnabel. ſo lang daz er ezzen nemach. *S*o uert er zueineme ſtaine unt brichit den ſnabil. unt izzit danne ſo lange ſo got wil. *S*o unſich unſere ſunte uberwahſint die deſ aren ſnabil bizeichenint. ſo ſculn wir den ſtein ſůchen den heiligen chriſt. daz er unſere ſunte uns uerlazze. unte erniuwe unſich mit der heiligen toufe. daz wir daz heilige wizzot nemen můzin. Sus zellit beatuſ ieronimuſ. ſo der are alt wirdit. ſo flîugit er ůf an den lůft. unt brennit ſine federen unt uellet danne in ſin neſt. ſo ziehent in ſine iungen. unz er federen gewinnit alſer ê hete. So ſculn wir gebrennit werden mit den gnaden deſ heiligen geiſteſ. daz unſere ſunte dorren můzin. unz wir ewichlichen. irniuwet werden.

20. *A*n deme uorgizaltin ſalmen ſo chůt ouch dauid. Ich pin dem ſiſegoume gelich. der inder einode iſt. *P*hiſiologuſ zellit daz der ſiſegoum ſine iungen uil harte minne. So diu iungen wahſen beginnent. ſo bizzent ſi den alten ſiſegoum unt ir můter. darwidere bizzent ſi. unze ſi die iungen irbizzent. An dem dritten tage ſo brichet diu můter ir ſitun. unt lazzet daz blůt lŏffen uber diu iungen. ſo werdent ſi lebentik unt giſunt. Der uorſage eſaias der ſprichit ſus uon gote. ich gebar chint unt irbrůte diu. ſi uermaneten mich. Vnſer trehtin giſcůf unſich. dů wir newaren. leider dare widere flůgen wir in unter ſiniu ougen. *D*o flůgen wir in unter ſiniu ougen. do wir mere dienoten dem daz er geſcaffen habete danne ime ſelben. Do gewerdote er aue gemartirot werden. unt mit dem blůte daz uon ſiner ſitun fůr. ſo wurtin wir erchukchet unte geheilet.

21. An dem ſelben ſalmen ſo chůt aue dauid. Ich pin getan alſo der nahtram der inettilicher ſelide iſt. Der nahtram bezeichinet den[1]) iuden wante er iſt unreine uogil. er minnet die finſtere mere. denne daz lieth. uondiu bezeichinet er die iuden. Do chriſt geborn wart do triben in die iuden uonin. und ſprachen. wir nehaben anderen chvnig newar den cheiſer. wir newizzen wer dirre iſt. dar ane minnoten ſi die finſtere mere. denne daz lieth. So cherte ſich got zů heidinen unt irlůhte ſi. uon dem

[1]) der.

10 lîute ſprichet der uorſage ingoteſ pilide. Der lîut den ich[1]) nirchante der dienote mir. unt chût aue. min uolk daz eniſt nu nieht min. der mir ê liêp newaſ. der iſt mir nu lîep. Suſ iſt uonden iuden geſcriben. fremdiu chint lugen mir. unt ſiu irroten[2]) uil harte rehteſ wegiſ.

22. Ein uogil heizit f u l i c a. unt iſt uil uernunſtik. unt iſt wizziger danne andere uogile. Diu fulica enizzit nieht fleiſkis ſi neflîugit noch inirret niuweht. ſiiſt ineiner ſtete. unt traget ſich da. mit diu ſi mach. Alſo dauid
5 ſprach. daz hûſ der fulice daz pildet der glŏbige. Der glŏbige man neſcol irre lere nieht ſuchen. noch neſcol werltlichen dingen harte anehaften. alſo die uogile tûnt. die daz fleiſk ezzent. Er ſcol weſen indem hûſ der heiligen chriſtenheite. daz er da geſûret werde unz an
10 ſinen ente. nieht eingnote mit brote. ſunder mit goteſ lere. unt mit ewigere ſûre.

23. Ein uogil iſt unde heizit perdix r e p h ûn. unt iſt[3]) uil ungetriu. alſo der uorſage ieremias ſprichit. Perdix rûfet. unt ſamenot diu ſi niene gebar. So diu halpzogen ſint. dei ſi geſaminot habet ſo uerlazzent ſi ſie. doch
5 zeiungeſt nehabet ſi an in nieht. *P*hiſiologus zellit daz diu perdix uil unchuſtich ſi. ſiu nimit einer ander perdice ir eier unt brûtet ſiu. So diu iungen uz beginnent gan. unt der êrren mûter ſtimme gehorent. ſo uerlazent ſi die unrehten. unt uolgent der rehten mûter. ſo habet
10 diu ander ir arbeite ulorn. Alſo tête der unchuſtige tîufal. do er dem almahtigen gote die geſcaft wolte neman. die got zû ſin ſelbeſ pilide geſcaffen hete. do beſueich er ſumeliche. die geiſtlicheſ gewizzines nieneheten. unt brûte ſie mit manigen achuſten. *D*o aue
15 die miſſitatun goteſlere gehorten. do cherten ſi ſich widere zû ir rehten uorderen. zegote. unt zûder heiligen chriſtheite. unt wurden da ewichlichen geminnot. uon diu habet der tîufal ſin êrrun arbeite uerlorn.

24. Dizze tîer heizet ſtr u z in chriechiſkun heizit iz aſida. *S*uſ ſprichet. der uorſage ieremiaſ. *A*ſida ſiu bechennet ir zît. an dem himile. *P*hiſiologuſ zellet daz iz uogil ſi unte niene fliege. Sine fûzze ſint getan. alſo der olbenten.
5 daz walhe heizent camelum. So der ſtrûz legin ſcol

---

[1]) ich nirchante. [2]) irrototen. [3]) *übergeschr.*

ſiniu eier. ſo wartet er an den himel ob er die ſternen geſihit. dieder heizent uirgilie. ſo legit er ſiniu eier. diſe ſternen ſihit man ſo diu chorn blůunt. unt ſo michel hizze iſt. ſo grebet denne diu aſida indie erde. unde berichet diu eier mit dem ſante. So ſiu aue wider chumit. ſo hat ſi uergezzen der eiere. unt nechumet after deſ dar nieht mere. ſi iſt uile agezzil. ſi legit ir eier indie hizze. unte brůttet si inder wirme des ſunnen. Aue mere geriſit unſich wir menniſken birn. daz wir unſere zît bechennen. unt die ougen unſeres herzen zegote cheren. Daz wir ubileſ getan haben. daz ſculn wir uergezzen unt uermîden. Sus chůt min trehtin. andem euangelio. Der ſinen uater. oder ſine můter. ſinen brůder. oder ſine ſueſter. ſine chonin. oder ſiniu chint. mere minnit danne mich. der iniſt min nieht wirdich.

25. Ewe diu gebiutet daz man ſinen uater unt ſine můter êre. Phiſiologuſ zellit uon der witehophun. So ſiu alt wirdit ſo uirgent ir diu ougen. daz ſiu geſehen nemach. So ir iungen deſ geware werdent. daz ir můter geſehen nimach. ſo ſalbent ſiir diu ougen. unt brůtent ſia. unze ſi geſehent wirdit. Ahleſ welihes můteſ die ſint. die ir uorderen ſone erent. ſo ſi mit rehte tůn ſcolten.

26. Ein uogil heizit caradrius. indem bůche deutronomio da iſt geſcriben. daz man in ezzen neſcule. Dannan zellet phiſiologuſ. unt chůt. daz er aller wiz si. Sin[1]) miſt der uon ime uert. der iſt zeden tunchelen ougen uile gůt. Mit diſme uogile mach man bechennen. ob der ſieche man irſterben oder gneſen ſcol. Ober ſterben ſcol. ſo cheret ſich der caradriuſ uon ime. Ob er aue gneſen ſcol. ſo cheret ſich der uogel zů deme manne unt tůt ſinen ſnabel uber deſ manneſ munt. unt nimit des mannes unchraft an ſich. ſa uert er ůf zů der ſunnen. unte liuterit ſich dâ. ſo iſt der man sa geneſen. Sus ſprach chriſt uon ime ſelbeme. Der chunich der dirre werlt furſte iſt der neuant ane mir nieht. Der tîufal ne uant in xp̃o nieht. want er neſuntote noch unchuſt newas ime nieht. Er chom zů deme ſiechen lîute der iudono. do cherte er ſich uon in. unte cherte ſich zů unſeren uorderen. er nam unſere unchraft. unte unſere

[1]) Ein.

ſunte an ſich unte fůr an daz chruce. Dar nach fůr er zehimele unte leitte. die mennifkeit. in ellenttům. Er chom zů ſinen eiginen. ſin inphiengen in nieht. Die aue in enphiengen. den gehiez er daz ſi goteſ chint wâren. Den daz umpillich dunche. daz man chriſten zů den tîeren zelle. zů lewen. unt zetrakchin. unte ze aran. unt zů anderen tîeren. die wizen daz. ſo man gůtiu dinch meinet. ſo bezeichenent ſi chriſt. ſo ſiu ubeliu dinch unt ſtarchiu meinent. ſo bezeichenent ſiden tîufal.

27. Ein uogil heizit fenix deſ pilide habet unſer trehtin. wante er chût indem euangelio. Ich habe gewalt minen lîp zelazîne. unte aue zenêmine. ander niemen nemag mir in genemen. umbe diſiu wort waren ime die iuden erbolgen. Von disme uogile zellit phiſiologuſ. Er iſt ineineme lante. heizit índia. ſo er ſinf hundert iar alt wirt. so uert er ineinen walt heizit líbanuſ. unte fullit ſine fedrach beidiu der bîmentone die indem walde ſint. er machet ime mit dem bimenten ein neſt. unt ſamenet ein michel teil durreſ holzeſ. legit daz dar unter. unt fert ůf zůder ſunnen. nimit daz fîur unt inbrennet daz holz ſo ſliuffit er ſelbe indaz neſt. unt uirbrinnet darinne. daz tůt er allez indem merzin. Darnah wirdit er zeaſcun. ſo wirdit er indeme êriſten tage zieineme wurme. Andem anderen tage. wirdit er zeinem uogile. Andem dritten tage. ſo wirdit er alſor ê waſ. Dirre uogil bizeichinit chriſt des fedrach ſint uol mit dem ſůzzen ſtanche. niuwere unt alter êwo. er iſt wol gelerit. unt iſt meiſter in himilriche. want er wol biwarit unt ůbit niuwe unt alt êwa.

IV.

KLOSTERNEUBURGER GEBET

Trohtin tu mich arman giscuf*e* zedemo dinan bilidie unta irloſtaſt mit temo dinemo heiligemo blŭdie tu irlŏſe mich arman uon allen minan[1]) ſunten. die ihc ie gi*t*eta unta die ihc tagilicha tun. unta vona den chunſtigan. trohtin ich bittie dich daz tu mir andemo giunſtiemo taga helfaſt ſo diu ſela ſceida uona demo lichanamon

[1]) minnan.